

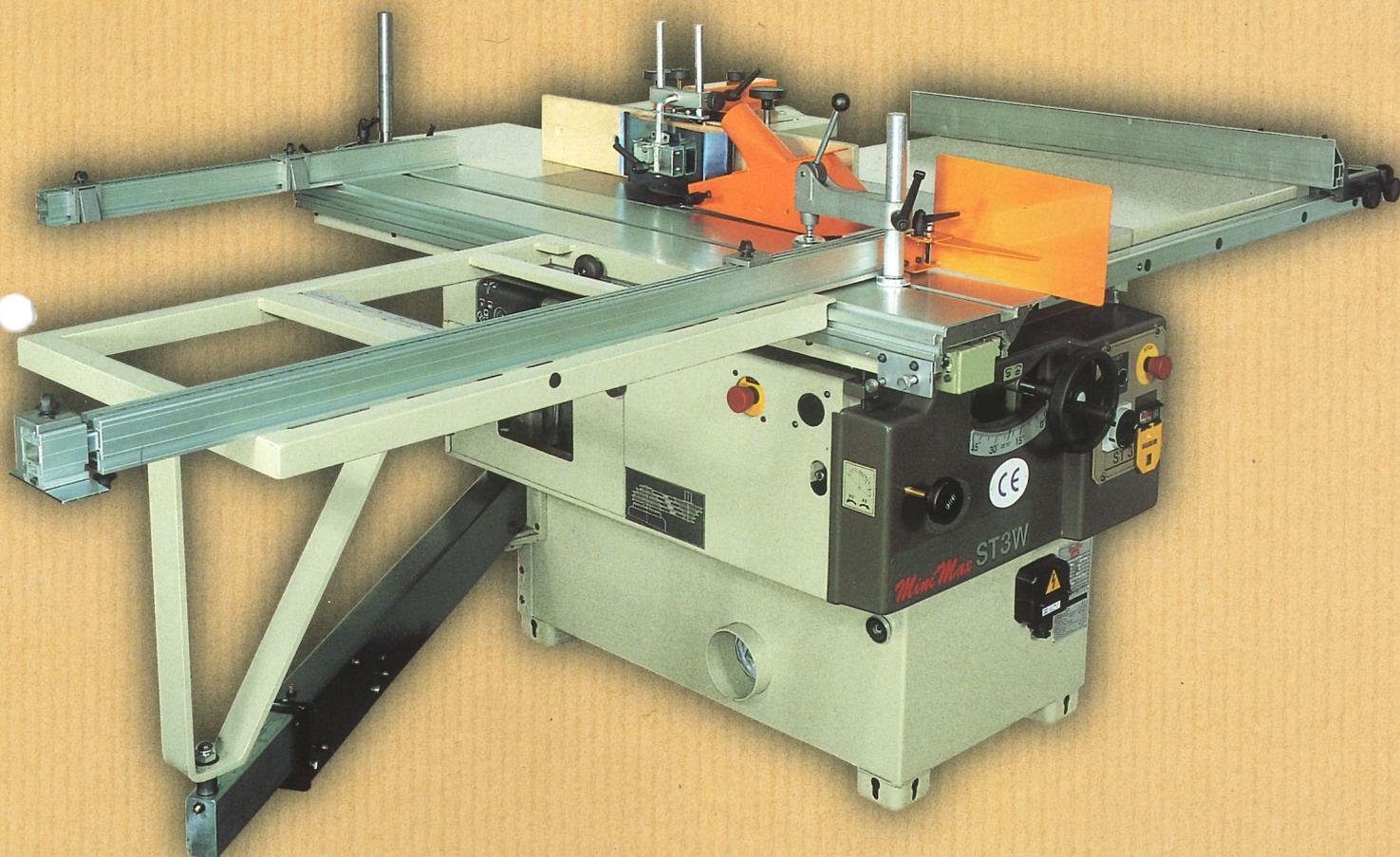
Combined tilting circular saw and spindle moulder

Kombinierte Säge-Fräsmaschine mit schwenkbarem Sägeblatt

ST3W

Two independent motors, advanced technology, a wide range of standard and optional equipment combine and guarantee high performance and maximum versatility. The STW3 saw unit has a 300 mm diameter saw blade with a cutting height of 95 mm; fitting the optional scoring saw unit enables the precision cutting of coated panels. A precision sliding table in aluminium mounted on hardened and ground steel guides guarantees perfect panel squaring every time. The squaring frame equipped with a telescopic guide has two large retractable stops providing solid referencing and support even on very demanding jobs. The four speeds on the spindle moulder ensure a quality finish on all materials and can be used with shaped sanding pads.

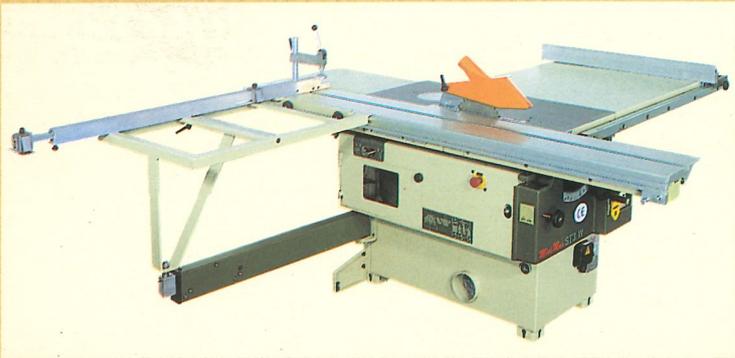
Die mit 2 unabhängigen Motoren und den modernsten Vorrichtungen ausgerüstete Maschine bietet durch die großzügige Serienausstattung und das reichhaltige Angebot an Sonderzubehör außergewöhnliche Leistungen und ein Maximum an Vielseitigkeit. Das Sägeaggregat mit 300-mm-Werkzeug und einer Schnitthöhe von max. 95 mm ermöglicht durch den wahlweisen Einsatz des Vorritzaggregats die sorgfältige Bearbeitung von Dekorplatten. Der perfekte Formatschnitt der Platten ist durch den Aluminiumwagen auf hochpräzisen Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl gewährleistet. Der Besämrahmen ist mit einer Teleskopführung mit 2 versenkbaren Anschlägen ausgestattet und bietet auch unter besonders schwierigen Arbeitsbedingungen eine großzügige und stabile Auflagefläche. Das Fräsaggregat mit 4 Drehzahlbereichen gewährleistet bei jeder Bearbeitung optimale Fertigungsqualität und gestattet den Einsatz von geformten Schleifwerkzeugen.



MiniMax

ST3W

Combined tilting circular saw and spindle moulder Kombinierte Säge-Fräsmaschine mit schwenkbarem Sägeblatt

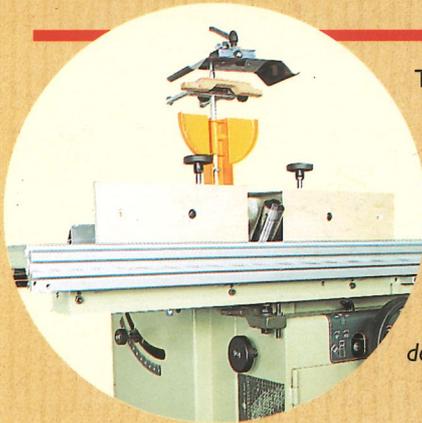


Der wegklappbare Parallelanschlag mit Feineinstellmöglichkeit bietet eine großzügige Auflagefläche; auf Anfrage kann die Schnittbreite anstatt der 900 mm der Standardversion auch 1270 mm betragen.

To enable a wide range of machining operations, including the squaring of large doors and panels, the aluminium table is available in an extended version with a squaring stroke of 2100 mm.

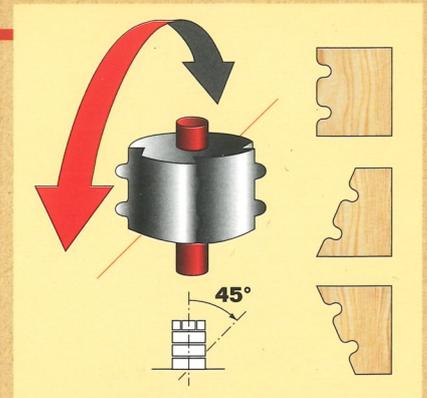
The retractable rip fence provides a large support surface and has micrometric adjustment, (An optional 1270 mm fence can be fitted in place of the standard 900 mm version).

Um weitere Bearbeitungsmöglichkeiten, wie den Formatschnitt von Türen und großen Platten, zu bieten, ist der Aluminiumwagen auch in der Ausführung mit einer Besäumlänge von 2100 mm erhältlich.



To provide the maximum versatility, the ST3W can be fitted with a tilting spindle moulder which can be tilted at an angle from 90° to 45° to obtain a variety of profiles.

Um die größtmögliche Vielseitigkeit zu garantieren, ist das Fräsaggregat auch in der von 90 bis 45 Grad schwenkbaren Ausführung lieferbar, so daß mit demselben Fräsaggregat verschiedene Profile bearbeitet werden können.



Technical specifications

ST3W

Technische Daten

Circular saw	
Worktable dimensions	mm 1025x430
Squaring stroke	1850(1450 CE)
Max. blade diameter without scorer	mm 300
Max. blade diameter with scorer	mm 250
Blade tilting	90° - 45°
Spindle speed	rpm-UpM 4000
Max. cutting depth at 90°/45° with 300 mm blade	mm 95/75
Max. cutting depth at 90°/45° with 250 mm blade	mm 70/58
Cutting width at rip fence	mm 900
Spindle moulder	
Spindle working length	mm 136
Max. diameter of tool lowered under table	mm 180
Spindle speeds	rpm-UpM 1400-3500-6000-8000
Max. diameter of moulding tool	mm 180
Max. diameter of tenoning tool	mm 250
Motors	
2 three phase motors	KW 2,2 HP-PS 3 HZ 50
Dust extraction outlet diameter	mm 120

Kreissäge
Tischabmessungen
Besäumlänge
Max. Sägeblattdurchmesser ohne Vorritzer
Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer
Sägeblattschwenkung
Drehzahl
Max. Schnitthöhe 90°/45° mit Sägeblatt 300 mm
Max. Schnitthöhe 90°/45° mit Sägeblatt 250 mm
Schnittbreite auf Parallelanschlag
Fräsaggregat
Aufspannlänge Frässpindel
Max. Durchmesser des unter den Tisch versenkbaren Fräswerkzeuges
Drehzahl
Max. Profilierwerkzeugdurchmesser
Max. Schlitz- und Zapfenwerkzeugdurchmesser
Motoren
2 Dreiphasenmotoren KW 2,2 PS 3 HZ 50
Absaugstutzendurchmesser

Main optionals

Three phase motors 3KW/4HP/50 HZ, single phase motors 1.85 KW/ 2.5 HP/50 HZ, scoring unit, version with a squaring stroke of 2100 mm., rip fence with 1270 mm cutting width, tilting spindle moulder, adjustable angle from 90° to 45°, rip fence micrometric adjustment, tenoning table and safety hood, spindle moulder reverse rotation, mitre unit.

Sonderzubehör

Dreiphasenmotoren KW 3 PS 4 HZ 50, Einphasenmotoren KW 1,85 PS 2,5 HZ 50 Vorritzer, Ausführung mit einer Besäumlänge von 2100 mm., Parallelanschlag mit 1270 mm Schnittbreite, Von 90 bis 45 Grad schwenkbares Fräsaggregat, Feineinstellung des Parallelanschlags, Tisch und Schutz für Zapfenschneidaggregat, Drehrichtungsumkehr des Fräsaggregats, Vorrichtung für Winkelschnitte.

In this catalogue machines are shown with optionals. Minimax reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect EC certification safety in EC configurations.



In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, die Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei für die EG-Ausführungen die durch EG-Bescheinigungen Sicherheit zu beeinflussen.

MiniMax

Via Casale, 450
47040 Villa Verucchio (RN) - Italia
Tel. 0541/677208 - 679578 - 679580
Fax 0541/678781